



**Session extraordinaire du  
Comité international de bioéthique  
(CIB)**

*Vers une déclaration  
relative à des normes  
universelles en matière  
de bioéthique*

**PROGRAMME**

Paris, 27-29 avril 2004

*Maison de l'UNESCO- Salle II (Fontenoy)*



**MARDI 27 AVRIL 2004**

---

9h30 - 10h30

*Enregistrement des participants*

10h15 - 11h00

*Café de bienvenue*

**11h00 - 12h30**

**SEANCE INAUGURALE**

- **Cérémonie d'ouverture** avec
  - M. Koïchiro Matsuura*  
Directeur général de l'UNESCO
  - Mme Michèle S. Jean*  
Présidente du Comité international de bioéthique de l'UNESCO (CIB)
- **« Vers une déclaration relatives à des normes universelles en matière de bioéthique »**  
Présentation par le Secrétaire général du CIB
- **« Consultation avec les Etats membres sur la portée et la structure de la future déclaration relative à des normes universelles en matière de bioéthique : résultats préliminaires »**  
Présentation par la Présidente du CIB

**15h00 - 18h00**

**AUDITION D'ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES**

*Présidée par le Juge (M.) Patrick Robinson, Vice-Président du CIB*

- 15h00 - 15h15 **HAUT-COMMISSARIAT AUX DROITS DE L'HOMME**  
**M. Dzidek Kedzia**, Chef du Service de la recherche et du droit au développement  
*Questions/réponses*
- 15h15 - 15h30 **ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE (FAO)**  
**M. Clive Stannard**, Chargé de liaison principal, Secrétariat de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture  
*Questions/réponses*

- 15h30 – 15h45 **ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE (OMPI)**  
**M. Richard Kjeldgaard**, Conseiller principal, Section des ressources génétiques, des biotechnologies et des savoirs traditionnels  
*Questions/réponses*
- 15h45 – 16h00 **ORGANISATION POUR LA COOPERATION ET LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES (OCDE)**  
**Mme Elettra Ronchi**, Administrateur pour les biotechnologies appliquées à la santé humaine  
*Questions/réponses*
- 16h00 – 16h15 **CONSEIL DE L'EUROPE**  
**M. Carlos De Sola**, Chef de la Division de bioéthique, Direction générale des affaires juridiques  
*Questions/réponses*
- 16h15 – 16h45 *Pause Café*
- 16h45 – 17h00 **COMMISSION EUROPEENNE**  
**M. Davis Coles**, l'Unité Ethique et Science, Direction générale de la recherche  
*Questions/réponses*
- 17h00 – 17h15 **UNIVERSITE DES NATIONS UNIES (UNU)**  
**Prof. (M.) Darryl Macer**, Professeur de bioéthique affilié à l'Institut des hautes études  
*Questions/réponses*
- 17h15 – 17h30 **ORGANISATION ARABE POUR L'EDUCATION, LA CULTURE ET LA SCIENCE (ALECSO)**  
**Mme Saida Charfeddine**, Consultante, Bureau de l'ALECSO auprès de l'UNESCO  
*Questions/réponses*
- 17h30 – 18h00 Débat général

**18h30** - Réception offerte par le Directeur général de l'UNESCO

## MERCREDI 28 AVRIL 2004

---

10h00 – 13h00

### AUDITION DE COMITES NATIONAUX DE BIOETHIQUE

*Présidée par Mme Michèle S. Jean, Présidente du CIB*

- 10h00 – 10h15 **COMITE DE BIOETHIQUE DU CONSEIL POUR LA SCIENCE ET LA TECHNOLOGIE DU JAPON**  
**M. Ryuichi Ida**, Professeur à la Faculté de droit de l'Université de Kyoto  
*Questions/réponses*
- 10h15 – 10h30 **COMITE D'ETHIQUE DU CONSEIL DE LA RECHERCHE EN SANTE (HRC) DE LA NOUVELLE ZELANDE**  
**Mme Sylvia Rumball**, Assistante du Vice-chancelier de l'Université de Massey (Equité et éthique)  
*Questions/réponses*
- 10h30 – 10h45 **ASSOCIATION COREENNE DE BIOETHIQUE**  
**M. Young-Mo Koo**, Faculté de médecine de l'Université d'Ulsan (Séoul)  
*Questions/réponses*
- 10h45 – 11h00 **COMITE NATIONAL D'ETHIQUE MEDICALE DE TUNISIE**  
**M. Abdelaziz Ghachem**, Président de la Section technique  
*Questions/réponses*
- 11h00 – 11h15 **COMITE NATIONAL DE BIOETHIQUE D'EGYPTE**  
**M. Ibrahim Gamil Badran**, Président  
*Questions/réponses*
- 11h15 – 11h45 *Pause Café*
- 11h45 – 12h00 **COMITE CONSULTATIF NATIONAL D'ETHIQUE DE LA FRANCE (CCNE)**  
**Mme Marie-Hélène Mouneyrat**, Secrétaire générale du CCNE  
*Questions/réponses*
- 12h00 – 12h15 **CONSEIL NATIONAL D'ETHIQUE DES SCIENCES DE LA VIE DU PORTUGAL**  
**Mme Paula Martinho da Silva**, Présidente  
*Questions/réponses*
- 12h15 – 13h00 *Débat général*

**15h00 – 19h00**

**AUDITION DE COMITES NATIONAUX DE BIOETHIQUE**

*Présidée par Mme Michèle S. Jean, Présidente du CIB*

- 15h00 – 15h15 **THE PRESIDENT’S COUNCIL ON BIOETHICS (ETATS-UNIS D’AMERIQUE)**  
**M. O. Carter Snead**, Conseiller principal  
*Questions/réponses*
- 15h15 – 15h30 **THE NUFFIELD COUNCIL ON BIOETHICS (ROYAUME-UNI)**  
**M. Harald Schmidt**, Directeur adjoint  
*Questions/réponses*
- 15h30 – 15h45 **COMITE CONSULTATIF NATIONAL DE BIOETHIQUE DE LA REPUBLIQUE DE LA COTE D’IVOIRE**  
**M. Lazare Marcelin Poame**, Président  
*Questions/réponses*
- 15h45 – 16h00 **COMITE NATIONAL DE BIOETHIQUE DE LA REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO**  
**M. Evariste Likinda Bofonda**, Président  
*Questions/réponses*
- 16h00 – 16h15 **COMITE NATIONAL DE BIOETHIQUE DE L’ACADEMIE DES SCIENCES DE LA FEDERATION DE RUSSIE**  
**M. Boris Yudin**, Vice-président  
*Questions/réponses*
- 16h15 – 16h45 *Pause Café*
- 16h45 – 17h00 **COMITE NATIONAL DE BIOETHIQUE POUR LA MEDECINE DE CROATIE**  
**M. Bozidar Vrhovac**, Co-président  
*Questions/réponses*
- 17h00 – 17h15 **COMMISSION NATIONALE DE BIOETHIQUE DU MEXIQUE**  
**M. Juan Garza Ramos**, Secrétaire exécutif  
*Questions/réponses*
- 17h15 – 17h30 **COMMISSION NATIONALE DE BIOETHIQUE DE LA REPUBLIQUE DOMINICAINE**  
**M. Andres Peralta-Cornielle**, Premier Vice-président  
*Questions/réponses*
- 17h30 – 19h00 **Débat général**

**JEUDI 29 AVRIL 2004**

---

10h00 – 13h00

**AUDITION D'ORGANISATIONS**

**INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES**

*Présidée par le Prof. (Mme) Nouzha Guessous Idrissi, Vice-Présidente du CIB*

- 10h00 – 10h15 **ASSOCIATION MONDIALE DES AMIS DE L'ENFANCE (AMADE)**  
**M. Jean Michaud**, Administrateur, Conseiller honoraire à la Cour de Cassation  
*Questions/réponses*
- 10h15 – 10h30 **ASSOCIATION MEDICALE MONDIALE (AMM)**  
**M. John R. Williams**, Directeur pour l'éthique  
*Questions/réponses*
- 10h30 – 10h45 **HUMAN GENOME ORGANIZATION (HUGO)**  
**Mme Bartha Maria Knoppers**, Présidente du Comité d'éthique  
*Questions/réponses*
- 10h45 – 11h00 **FEDERATION INTRNATIONALE DES LIGUES DES DROITS DE L'HOMME (FIDH)**  
**Mme Monique Hérold**, Chargée de mission  
*Questions/réponses*
- 11h00 – 11h15 **DEVELOPMENT ALTERNATIVES OF WOMEN IN A NEW ERA (DAWN)**  
**Mme Lilian Abracinskas**, Collaboratrice en Amérique Latine pour les droits en matière de santé génésique  
*Questions/réponses*
- 11h15 – 11h30 *Pause Café*
- 11h30 – 11h45 **CONSEIL INTERNATIONAL POUR LA SCIENCE (CIUS)**  
**M. Carthage Smith**, Directeur exécutif adjoint  
*Questions/réponses*
- 11h45 – 12h00 **DISABLED PEOPLES' INTERNATIONAL (DPI)**  
**M. Giampiero Griffo**, membre du Conseil mondial du DPI et Président de la région européenne  
*Questions/réponses*
- 12h00 – 12h15 **INTERNATIONAL ASSOCIATIONS OF BIOETHICS (IAB)**  
**Mme Florencia Luna**, Présidente du IAB  
*Questions/réponses*
- 12h15 – 12h50 *Débat général*

- **Clôture**